



XV reunión anual  
del grupo regional INSARAG de Las Américas  
& reunión de consulta sobre el mecanismo UNDAC en Las Américas

# Rol de puntos focales - preguntas

**Ustedes son PF de un país con un importante riesgo sísmico, con algunos equipos USAR a nivel nacional:**

**Cuáles son las actividades que Ustedes como puntos focales llevan a cabo en el país para promover la implementación de las Guías y metodología INSARAG para la respuesta nacional?**

**You are FPs pf a country with a strong seismic risk, with some national USAR teams:**

**What are the actions that you as FPs carry out in your country to implement the INSARAG Guidelines and methodology for the national response?**

**Ustedes son PF de un país con equipos que han respondido internacionalmente, pero (aun) no son clasificados por INSARAG:  
Cómo aseguran Ustedes que los equipos USAR que se despliegan fuera de sus países implementan correctamente las Guías INSARAG?**

**You are FPs pf a country with team that have responded internationally, but that are not (yet) INSARAG classified:  
How do you as FPs ensure that the USAR teams deployed outside your country correctly implement the INSARAG Guidelines?**

**Cómo se mantienen al tanto de la evolución de la metodología y cómo se aseguran de que su experiencia está siendo incorporada?**

**How do you stay up to day with the developments in the methodology and how do you ensure that your own experience is being taken into consideration?**

**Acaba de ocurrir un terremoto 7.9 en su país con afectación importante a la infraestructura; se reportan varios fallecidos y personas atrapadas: Cuáles son las acciones claves que Ustedes como puntos focales INSARAG llevan a cabo?**

**A 7.9 earthquake just occurred in your country with serious impact in infrastructure and several persons killed and reported to be trapped: What are the key actions that you as INSARAG focal points carry out?**

**Acaba de ocurrir un terremoto 7.9 en un país de su región con afectación importante a la infraestructura y las personas:  
Cuáles son las acciones claves que Ustedes como puntos focales INSARAG llevan a cabo?**

**A 7.9 earthquake just occurred in a country of your region with serious impact in infrastructure and several persons killed and reported to be trapped:  
What are the key actions that you as INSARAG focal points carry out?**